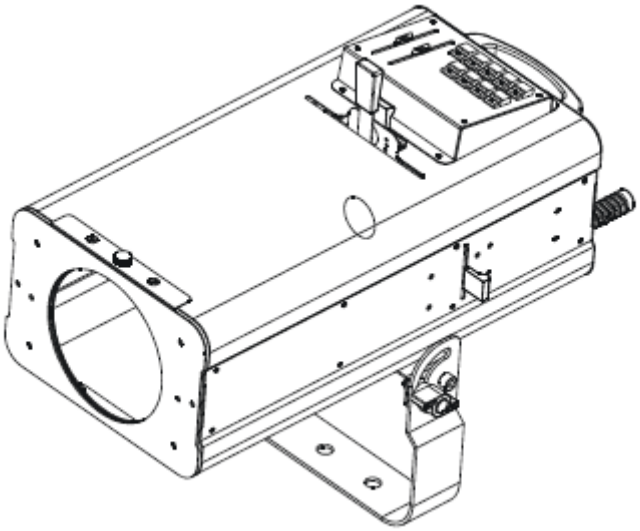
FS600LED



INSTRUKCJA OBSŁUGI

A.D.J. Supply Europe
B.V.
Junostraat 2
6468 EW Kerkrade
The Netherlands
www.americandj.eu

Spis treści

WSTĘP 3
INSTRUKCJE OGÓLNE 3
Cechy 3
ŚRODKI BEZPIECZEŃSTWA 3
USTAWIENIA 4
OBSŁUGA URZĄDZENIA 5
TRYB 3 KANAŁOWY - WARTOŚCI I FUNKCJE DMX 6
FUNKCJE STEROWANIA 6
PANEL STEROWANIA 7
WYMIANA BEZPIECZNIKA 7
WYKRES FOTOMETRYCZNY 7
INSTALACJA 7
CZYSZCZENIE 8
USUWANIE USTEREK 8
SPECYFIKACJA 9
ROHS - Ważny wkład w ochronę środowiska 10
WEEE – Utylizacja odpadów elektrycznych i elektronicznych 11

WSTĘP

Wypakowanie: Dziękujemy z zakup urządzenia FS600LED firmy ADJ Products, LLC. Każdy egzemplarz FS600LED został gruntownie przetestowany, co jest gwarancją jego prawidłowego funkcjonowania. Należy dokładnie sprawdzić czy opakowanie nie posiada uszkodzeń powstałych w czasie transportu. Jeżeli opakowanie nosi ślady uszkodzeń, należy sprawdzić czy urządzenie nie jest uszkodzone oraz upewnić się czy towarzyszące mu wyposażenie konieczne do jego eksploatacji dotarło w stanie nienaruszonym. W razie stwierdzenia usterek lub braku części, należy skontaktować się z bezpłatnym biurem obsługi klienta. Prosimy o taki kontakt przed podjęciem decyzji o zwrocie urządzenia do sprzedawcy.

Wstęp: FS600LED produkcji ADJ jest kontynuacją wysiłków nad tworzeniem inteligentnego sprzętu oświetleniowego o wysokiej jakości. FS600LED to nowoczesny reflektor prowadzący o mocy 60W. Urządzenie wyposażono w 60W diodę LED, 8 kolorów, zmienne tempo strobowania i możliwość przyciemniania. Możliwe miejsca jego zastosowania to teatry, studia, sklepy i inne podobne lokalizacje.

Obsługa klienta:
W razie jakichkolwiek problemów, prosimy o kontakt z zaufanym punktem sprzedaży American Audio. Istnieje również możliwość bezpośredniego kontaktu z nami. Można to zrobić poprzez naszą stronę internetową www.americandj.eu oraz pisząc na adres: support@americandj.eu.

Ostrzeżenie! Aby zapobiec lub zmniejszyć ryzyko porażenia prądem lub pożaru, nie włączaj urządzenia w warunkach deszczowych lub przy podwyższonej wilgotności powietrza.
Uwaga! Urządzenie nie zawiera żadnych elementów przeznaczonych do serwisowania przez użytkownika. Gwarancja na urządzenie traci ważność, jeśli użytkownik zdecyduje się na samowolną naprawę którejkolwiek części. Jeżeli jakaś część wymaga naprawy, należy skontaktować się z American Products, LLC.
PROSIMY o recykling opakowania, jeśli to możliwe.

INSTRUKCJE OGÓLNE

Aby w pełni wykorzystać możliwości urządzenia, prosimy o przeczytanie instrukcji obsługi i zapoznanie się z podstawowymi funkcjami urządzenia. Instrukcja zawiera ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa obsługi oraz sposobu konserwacji urządzenia. Prosimy o zachowanie instrukcji obsługi w celu ponownego użycia.

Cechy

- 8 Kolorów
- Strobowanie
- Regulowana przysłona Iris
- Zasłony Shutter z opcją manualnego kadrowania
- Ściemnianie 0-100%
- Protokół DMX-512
- 3-Pinowe i 5-Pinowe Złącze DMX
- 3 kanały DMX:

ŚRODKI BEZPIECZEŃSTWA

- Aby zapobiec lub zmniejszyć ryzyko porażenia prądem lub pożaru, nie włączaj urządzenia w warunkach deszczowych lub przy podwyższonej wilgotności powietrza.
- Trzymaj urządzenie z dala od wody lub innych płynów.
- Nie uruchamiaj urządzenia, jeśli przewód zasilający jest uszkodzony. NIE PRÓBUJ USUNĄĆ LUB WYŁAMAĆ BOLCA UZIEMIENIA Z WTYCZKI. Jego zadaniem jest zabezpieczenie przed porażeniem prądem i pożarem w wypadku zwarcia wewnątrz urządzenia.
- Wyciągnij wtyczkę z kontaktu zanim włączysz urządzenie do obwodu zawierającego inne urządzenia elektroniczne.
- Pod żadnym pozorem nie ściągaj wierzchniej obudowy. Urządzenie nie zawiera żadnych elementów przeznaczonych do serwisowania przez użytkownika.
- Nie uruchamiaj urządzenia, jeśli pokrywa obudowy jest zdjęta.

ŚRODKI BEZPIECZEŃSTWA (ciąg dalszy)

• Nie wolno podłączać urządzenia do zestawu ściemniaczy dimmer pack.
• Instaluj urządzenie tylko w miejscach zapewniających dobrą wentylację. Odstęp pomiędzy urządzeniem i ścianą nie powinien być mniejszy niż 15 cm.
• Nie używaj urządzenia, jeśli jakikolwiek jego element uległ uszkodzeniu.
• Urządzenie jest przeznaczone tylko do użytku wewnątrz budynku. Gwarancja na urządzenie straci ważność, jeśli zostanie ono użyte na dworze.
• Urządzenie należy wyłączyć z kontaktu, jeśli nie jest używane przez dłuższy okres czasu.
• Instaluj urządzenie tak, aby było ono stabilne i bezpieczne.
• Przewód zasilania ułóż tak, aby nikt po nim nie chodził ani też niczego na nim nie stawiał. Zwróć szczególną uwagę na miejsca, w których przewody wychodzą z urządzenia.
• Konserwacja – Sprzęt powinien być czyszczony zgodnie z zaleceniami wytwórcy. Szczegóły dotyczące czyszczenia – patrz str. 8.
Ciepło - Urządzenie powinno być umieszczone z dala od źródeł ciepła takich jak kaloryfery, rejestratory ciepła, piece oraz innych urządzeń wytwarzających ciepło (włącznie ze wzmacniaczami).
• Urządzenie powinno być serwisowane przez wykwalifikowany personel w przypadku, gdy:
A. Kabel zasilania lub wtyczka uległy uszkodzeniu.
B. Coś spadło na urządzenie lub zostało ono zalane wodą lub innym płynem.
C. Urządzenie nie zostało schowane przed deszczem.
D. Urządzenie nie działa normalnie lub jego zachowanie znacząco się zmieniło.

USTAWIENIA

ZASILANIE: FS600LED produkcji ADJ wyposażony jest w przełącznik napięcia, który automatycznie po podłączeniu odczytuje napięcie sieci. Dzięki temu urządzeniu nie musimy sie martwić o napięcie sieci a urządzenie może być podłączone w dowolnym miejscu.

DMX-512: DMX to skrót od Digital Multiplex (cyfrowe przesyłanie dwóch lub więcej komunikatów jednym kanałem równocześnie). Jest to uniwersalny protokół przesyłania danych, wykorzystywany przez większość producentów sprzętu oświetleniowego oraz urządzeń sterujących. Kontroler DMX przekazuje instrukcje DMX od kontrolera do urządzenia. System ten umożliwia komunikację pomiędzy urządzeniami a konsolą DMX, która przesyła instrukcje do danego urządzenia. Instrukcja jest przesyłana jako seria danych przekazywanych z urządzenia na urządzenie poprzez terminale XLR DATA „IN" (dane wejściowe) i DATA „OUT" (dane wyjściowe) znajdujące się we wszystkich urządzeniach DMX (większość konsoli posiada tylko terminal DATA „OUT".)

Połączenie DMX: Język DMX pozwala sterować z poziomu konsoli połączonymi z sobą różnymi urządzeniami (różne typy połączonych urządzeń, inny producent) pod warunkiem, że wszystkie urządzenia i konsola działają w systemie DMX. W celu zapewnienia prawidłowego przesyłu danych DMX, przy kilku urządzeniach należy użyć możliwie jak najkrótszych kabli. Kolejność, w jakiej urządzenia są połączone nie ma wpływu na docelowy adres DMX. Przykładowo, urządzenie, któremu przypisujemy adres DMX 1 może znajdować się w dowolnej pozycji w połączeniu szeregowym urządzeń, na początku, na końcu lub w dowolnym miejscu w środku szeregu. Gdy urządzeniu przypisujemy adres DMX 1, konsola DMX wie, że należy wysyłać do niego dane przeznaczone dla adresu 1 bez względu na to, na której pozycji w połączeniu szeregowym to urządzenie się znajduje.


Figure 1

Wymogi techniczne dotyczące kabli DMX dla sterowania sygnałem DMX: FS600LED może być sterowany poprzez protokół DMX-512. FS600LED posiada 3 kanały DMX. Adres DMX ustawia się na tylnym panelu urządzenia FS600LED. Urządzenie i konsola DMX wymagają standardowego złącza 3-pin XLR do przesyłu danych wejściowych i wyjściowych (Rys.1). Zalecamy użycie kabli Accu Cable DMX. Jeśli użytkownik robi własne przewody, powinien użyć standardowych kabli ekranowanych o oporze 110–120 omów(można je nabyć w większości sklepów z profesjonalnym sprzętem oświetleniowym). Kable powinny mieć na swych końcach żeńskie i męskie złącze XLR. Należy pamiętać, że kable DMX muszą być połączone szeregowo i nie wolno tworzyć węzłów w obwodzie.

USTAWIENIA (ciąg dalszy)

Uwaga: Jeżeli używamy własnych kabli należy postępować zgodnie z instrukcjami pokazanymi na rysunkach 2 i 3. Nie używaj zacisku oczkowego uziemienia na złączu XLR. Nie łącz ekranu kabla z zaciskiem oczkowym ani też nie pozwól na kontakt pomiędzy ekranem i obudową zewnętrzną złącza XLR. Uziemienie ekranu może spowodować spięcie lub zakłócenia sygnału.

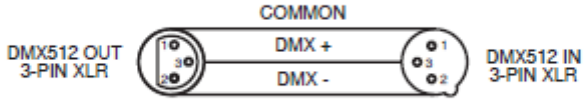
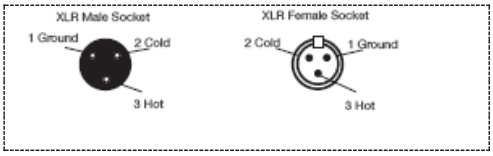


Figure 2



Konfiguracja Pinów XLR
Pin1 – Uziemienie
Pin2 – Minus (Data Compliment)
Pin3 – Plus (Data True)

Rys. 3

Uwaga: Zakończenie Liniowe (Line Termination). Przy użyciu dłuższych kabli, wskazane jest zastosowanie terminatora przy ostatnim urządzeniu w szeregu w celu uniknięcia zakłóceń sygnału. Terminator to opornik 110-120 omów, moc ¼ wata, który podłączamy pomiędzy 2 i 3 bolcem złącza męskiego (male connector) XLR (DATA + i DATA -). Złącze to wkładamy do złączki żeńskiej (female connector) XLR ostatniego urządzenia w szeregu, aby zakończyć linię. Zastosowanie terminatora (ADJ numer serii Z-DMX/T) zmniejszy prawdopodobieństwo wystąpienia zakłóceń sygnału.



Termination reduces signal errors and avoids signal transmission problems and interference.
It is always advisable to connect a DMX terminal, (Resistance120 Ohm 1/4 W) between PIN 2 (DMX-) and PIN 3 (DMX +) of the last fixture.

Rys. 4

5-Pinowe Łącza DMX XLR. Niektórzy producenci używają do przesyłu danych 5-bolcowych złączy XLR zamiast 3-bolcowych. Urządzenia z gniazdami 5-bolcowymi mogą być wprowadzone do obwodu, w którym stosowane są złącza 3-bolcowe. Należy wtedy użyć przejściówki. Są one dostępne w większości sklepów ze sprzętem elektrycznym. Poniższa tabela pokazuje jak prawidłowo dokonać zmiany wtyczek.

Konwersja 3-Pin XLR na 5-Pin XLR		
Przewód	3-pinowy żeński XLR (Out)	5-pinowy męski XLR (In)
Uziemienie/Ekran	Pin 1	Pin 1
Sygnał – (Data compliment)	Pin 2	Pin 2
Sygnał + (Data True)	Pin 3	Pin 3
Nie używany		Nie używać
Nie używany		Nie używać

OBSŁUGA URZĄDZENIA

Tryb DMX:

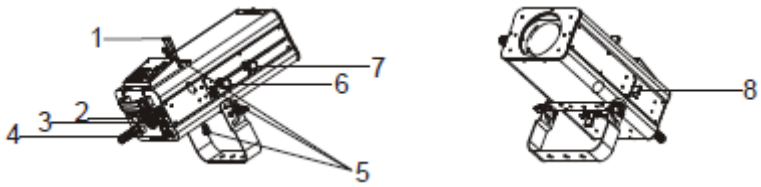
Używanie kontrolera DMX daje możność tworzenia własnych programów dostosowanych do indywidualnych potrzeb. Funkcja ta pozwala nam też używać urządzeń jako świateł punktowych. FS600LED posiada 3 kanały DMX. Na stronie 6 opisano właściwości DMX.

1. Tryb ten pozwala użytkownikowi kontrolować poszczególne funkcje urządzenia przy pomocy standardowej konsoli DMX-512.
2. Należy podłączyć urządzenie do standardowej konsoli DMX poprzez gniazda XLR.
3. Wartości i cechy DMX zamieszczono poniżej.

TRYB 3 KANAŁOWY - WARTOŚCI I FUNKCJE DMX

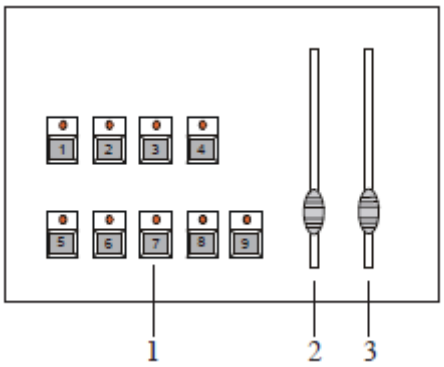
Kanał	Wartość	Funkcja
1		ŚCIEMNIACZ MASTER
	0 - 255	0% - 100%
2		Kolor
	0 - 31	BIAŁY
	32 - 63	CZERWONY
	64 - 95	ŻÓŁTY
	96 - 127	NIEBIESKI
	128 - 159	ZIELONY
	160 - 191	POMARAŃCZOWY
	192 - 223	UV
	224 - 255	Ciepła Biel
3		STROBOSKOP
	0 - 15	BEZ FUNKCJI
	16 - 131	STROBOWANIE WOLNO –SZYBKO
	132 - 139	BEZ FUNKCJI
	140 - 181	WOLNE OTWARCIE – SZYBKIE
	182 - 189	ZAMKNIĘCIE
	190 - 231	BEZ FUNKCJI
	232 - 239	WOLNE ZAMKNIĘCIE - SZYBKIE
	240 - 247	OTWARCIE
	248 - 255	BEZ FUNKCJI
		STROBOWANIE NIEREGULARNE
		BEZ FUNKCJI

FUNKCJE STEROWANIA



1. Przysłona Iris
2. Włącznik
3. Wejście DMX 3-Pinowe i 5--Pinowe
4. Wyjście DMX 3-Pinowe i 5-Pinowe
5. Regulacja Kształtu Wiązki
6. Fokus
7. Zoom
8. Regulacja Kształtu Wiązki

PANEL STEROWANIA



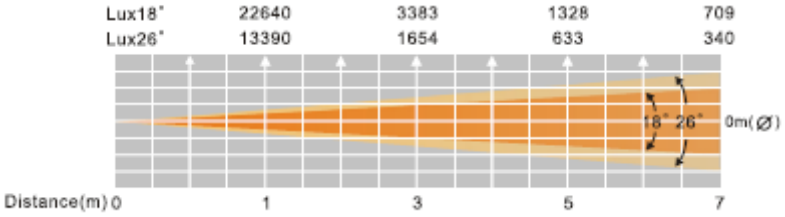
Funkcje:

1. Przyciski kolorów - Wybieramy z pomiędzy 7 różnych kolorów plus biały.
2. Dimmer - Tym suwakiem regulujemy intensywność światła
3. Stroboskop - tym suwakiem uruchamiamy i regulujemy funkcje strobowania

WYMIANA BEZPIECZNIKA

Oprawka bezpiecznika znajduje się na tyle urządzenia ponad gniazdem zasilania urządzenia. Odłącz główne zasilanie. Wkładamy zwykły śrubokręt płaski do oprawy schowka na bezpieczniki, który znajduje się na tylnej ścianie urządzenia. Obracamy śrubokręt przeciwnie do ruchu wskazówek zegara i wyciągamy oprawę bezpiecznika. Usuwamy stary bezpiecznik i wyrzucamy go, zastępujemy nowym bezpiecznikiem tego samego typu. Wkładamy bezpiecznik z powrotem do oprawy.

WYKRES FOTOMETRYCZNY



INSTALACJA

Urządzenie należy montować Urządzenie należy montować za pomocą zacisku (nie dołączony do urządzenia), mocowanego do wspornika wysyłanego razem z urządzeniem. Urządzenie musi być zawsze solidnie zamocowane, tak aby w czasie jego pracy uniknąć wibracji i zsuwania się. Należy zawsze sprawdzić czy miejsce, do którego montujemy urządzenie jest zdolne wytrzymać obciążenie 10-krotnie większe niż waga samego urządzenia. Należy też zawsze używać kabla zabezpieczającego mogącego utrzymać ciężar 12-krotnie większy niż waga urządzenia.

Sprzęt musi być instalowany przez profesjonalistę i w miejscu, które zabezpiecza go przed dostępem osób postronnych.

CZYSZCZENIE

Z powodu mgły, dymu i kurzu należy regularnie czyścić soczewki wewnętrzne i zewnętrzne, aby uzyskać optymalną moc światła wyjściowego

1. Do czyszczenia obudowy zewnętrznej używamy płynu do czyszczenia szkła oraz miękkiej ścierki.
2. Zewnętrzne przyrządy optyczne i lusterko czyścimy płynem do szkła i miękką ścierką, co 20 dni.
3. Przed ponownym podłączeniem urządzenia do prądu zawsze wytrzyj do sucha wszystkie części.

Częstotliwość czyszczenia zależy od środowiska, w którym sprzęt jest używany (np. dym, mgła, kurz, rosa).

USUWANIE USTEREK

Poniżej wypunktowano kilka wybranych problemów, na które może natknąć się użytkownik i sposób ich rozwiązania.

Urządzenie nie odpowiada na sygnał DMX:

1. Należy upewnić się, że kable DMX są podłączone prawidłowo (pin 3 jest „hot" – dodatni; dla pewnych urządzeń DMX pin 2 może być „hot"). Upewnij się również, czy kable podłączone są do prawidłowych gniazd; ważne jest w takim połączeniu gdzie są wejścia, a gdzie wyjścia.

SPECYFIKACJA

Model:	***FS600LED***
Napięcie:	100V~240V 50/60Hz
Diody LED	1 X dioda LED o mocy 60W
Kąt Wiązki:	18-26°
Pozycja Robocza:	Dowolna bezpieczna pozycja
ZUŻYCIE MOCY:	80W
Bezpiecznik:	3 A
WAGA:	18F/ 7,8 Kg.
WYMIARY:	11.5” (D) x 19.25” (SZ) x 14.75” (W) 290 x 484 x 370mm
Kolory:	8 Kolorów
Kanały DMX:	3 Kanały DMX

Automatyczne wykrywanie napięcia: *Urządzenie posiada statecznik, który podłączeniu do zasilania automatycznie wykrywa napięcie.*

Uwaga: Specyfikacje, ulepszenia konstrukcji urządzenia i obsługi mogą ulec zmianie bez wcześniejszego pisemnego powiadomienia.

ROHS - Ważny wkład w ochronę środowiska

Szanowni Klienci!

Unia Europejska wydała dyrektywę, której celem jest ograniczenie/zabronienie używania niebezpiecznych substancji. Ta regulacja, znana jako ROHS, jest przedmiotem wielu dyskusji w branży elektronicznej.

Zabrania ona między innymi używania sześciu substancji: ołowiu (Pb), rtęci (Hg), sześciowartościowego chromu(Cr VI), kadmu(Cd), polibromowego difenylu (PBB) jako środka zmniejszającego palność, polibromowego eteru fenylowego (PBDE) jako środka zmniejszającego palność.

Dyrektywa ta dotyczy prawie wszystkich urządzeń elektrycznych i elektronicznych, których działanie wymaga pola elektrycznego lub elektromagnetycznego – krótko mówiąc całej elektroniki otaczającej nas w domu i pracy.

Jako producenci urządzeń marek AMERICAN AUDIO, AMERICAN DJ, ELATION Professional i ACCLAIM Lighting jesteśmy zobowiązani dostosować się do tej dyrektywy.

Dlatego już na dwa lata przed wejściem w życie dyrektywy ROHS rozpoczęliśmy poszukiwania alternatywnych, bezpiecznych dla środowiska naturalnego materiałów i procesów produkcyjnych.

Zanim dyrektywa ROHS weszła w życie wszystkie nasze produkty były już produkowane zgodnie z wymaganiami Unii Europejskiej. Dzięki regularnym audytom i testom materiałów nadal zapewniamy, że używane podzespoły ciągle odpowiadają wymaganiom tej dyrektywy, a produkcja, na ile pozwala na to stan techniki, przebiega w zgodzie ze środowiskiem naturalnym.

Dyrektywa ROHS jest ważnym krokiem w kierunku ochrony naszego środowiska naturalnego i przekazania go naszym potomkom.

My, jako producenci, czujemy się zobowiązani mieć w tym swój udział.

WEEE – Utylizacja odpadów elektrycznych i elektronicznych

Corocznie na wysypiskach śmieci na całym świecie lądują tysiące ton niebezpiecznych dla środowiska naturalnego podzespołów elektronicznych.

Aby zapewnić możliwie najlepszą utylizację i zużytkowanie podzespołów elektronicznych, Unia Europejska stworzyła dyrektywę WEEE.

System WEEE (Waste of Electrical and Electronical Equipment) jest porównywalny do używanego od lat systemu „Zielony Punkt“. Produci urządzeń elektronicznych muszą czynnie uczestniczyć w przyszłej utylizacji produktu już na etapie wprowadzenia go do obrotu. Zebrane w ten sposób pieniądze są przeznaczane na rzecz wspólnego systemu utylizacji. W ten sposób zapewnione jest fachowe i zgodne z ochroną środowiska zbiórka oraz utylizacja starych urządzeń.

Jako producent jesteśmy częścią niemieckiego systemu EAR i pracujemy na jego rzecz. (rejestracja w Niemczech: DE41027552)

W przypadku urządzeń marek AMERICAN DJ i AMERICAN AUDIO oznacza to, że mogą je Państwo bezpłatnie oddać w punktach zbiórek i zostaną one tam wprowadzone do procesu recyclingu. Urządzenia marki ELATION professional, które przeznaczone są jedynie do użytku profesjonalnego, są utylizowane bezpośrednio przez nas. Prosimy o przesłanie ich bezpośrednio do nas po ich zużyciu, abyśmy mogli zająć się ich właściwą utylizacją.

Tak jak wspomniana wcześniej dyrektywa ROHS, tak i WEEE jest ważnym działaniem na rzecz ochrony środowiska, a my chętnie pomagamy dbać o naturę poprzez właściwą utylizację.

Chętnie odpowiemy na wszelkie Państwa pytania oraz sugestie.

Kontakt: info@americandj.eu

A.D.J. Supply Europe B.V.
Junostraat 2
6468 EW Kerkrade
The Netherlands
www.americandj.eu